

#####

ОКНО В ЯПОНИЮ # 27, 25.07.06

#####

Предыдущий выпуск - Окно в Японию # 26, 25.06.29

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_250629.pdf

<https://russiajapansociety.ru/?p=71725>

Окно в Японию: подшивка за 2024 год

http://ru-jp.org/okno_v_yaponiyu_2024.pdf

https://russiajapansociety.ru/?page_id=34775

#####

НОВОСТИ • ニュース

ПСКОВ. Выставочный проект «Картины изменчивого мира. «Эпоха Эдо» в России и Пскове» продолжит свою работу в Псковском музее-заповеднике до конца лета. Во Дворе Постникова вас ждут уникальные японские гравюры XVIII–XIX веков. Работы признанных мастеров жанра укиё-э позволят вам всесторонне познакомиться с культурой страны, отгородившейся от всего мира более чем на 200 лет.

<https://businesspskov.ru/news/225410.html>

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. Друзья, 10 июля, в четверг, приглашаем вас на презентацию книги японистки Кати Тарасовой «Кактус Леонова» (изд-во «Livebook»)!

10.07, 19:00. Книжный магазин «Желтый двор» (Санкт-Петербург, ул. Маяковского, 15)

Опытный переводчик синхронист Катя Тарасова успела поработать со всеми видами японского театра, оркестром придворной музыки, барабанщиками, конными лучниками ябусамэ, а также сопроводить десятки спортивных соревнований, экономических форумов, деловых встреч на фабриках и заводах, в полях и офисах. От этого написанная ей книга воспоминаний и заметок на полях — «Кактус Леонова» — больше всего напоминает бесконечный джетлаг.

Из встречи с Катей Тарасовой вы узнаете о гастрольной жизни трупп Кабуки и Но, японских мусоросжигательных заводах, на крыше которых красуются сады, застрявших в Красноярске японских туристах и брошюре «Как приехать в Россию и не остаться без денег», некогда изданной японским правительством.

Вход свободный, начало в 19:00.

<https://dvorbooks.com/leonov-cactus>

<https://russiajapansociety.ru/?p=71920>

Российские авторы Олеся и Иван Навинкины заняли третье место на XIX Международной премии манга в Японии. Об этом сообщили в посольстве Японии в Москве. Почётные грамоты призёрам вручил посол Акира Муто. Работа россиян 'Пёрышко' повествует о девочке, мечтающей стать лыжницей.

'Я очень рад, что министр иностранных дел наградил, в том числе русских авторов призом. Это свидетельствует о том, что наша традиция взаимного уважения к культуре друг друга продолжается, несмотря на политическую ситуацию', — заявил посол на церемонии.

<https://life.ru/p/1766865>

https://www.manga-award.mofa.go.jp/index_e.html

https://www.ru.emb-japan.go.jp/itpr_ru/MANGA2025.html

<https://russiajapansociety.ru/?p=71880#more-71880>

РФ. В российский прокат выйдет анимационный фильм 'Принцесса Мононоке' Хаяо Миядзаки. Аниме покажут на больших экранах в новой 4K-реставрации.

<https://burninghut.ru/anime-princessa-mononoke-studii-ghibli-pokazhut-v-rossii-v-kachestve-4k/>

УТРАТЫ • R.I.P.

С глубоким прискорбием сообщаем о том, что 14 июня 2025 г. на 90-м году жизни не стало Нелли Федоровны Лещенко — известного советского и российского японоведа, которая внесла значительный вклад в отечественную науку.

Сферой научных интересов Нелли Федоровны была эпоха Токугава (1603–1867), истории которой была посвящена большая часть ее работ. Особое место среди публикаций занимает монография «Япония в эпоху Токугава» (1999, 2-е изд. 2010), ставшая итогом многолетней, кропотливой работы и глубочайшего погружения в предмет исследования. Отдельного внимания заслуживают книги «Российские востоковеды: Страницы памяти» (1998) и «История отечественного японоведения в портретах» (2016)

Уход из жизни Н.Ф. Лещенко — невосполнимая потеря для всех нас — ее близких, друзей и коллег.

<https://russiajapansociety.ru/?p=71955>

У КНИЖНОЙ ПОЛКИ • 図書館

Мой дневник похож на журнал заключенного — не правда ли? Что делать! Здесь почти тюрьма и есть, хотя природа прекрасная, человек смышлен, ловок, силен, но пока еще не умеет жить нормально и разумно.

И. А. Гончаров. Фрегат 'Паллада'. Очерки путешествия в двух томах. Том II. I. Русские в Японии. В конце 1853 и в начале 1854 годов.

[https://ru.wikisource.org/wiki/Фрегат_‘Паллада’._Том_2_\(Гончаров\)](https://ru.wikisource.org/wiki/Фрегат_‘Паллада’._Том_2_(Гончаров))

Недавно вышла книга, посвященная этой Победе. Авторами издания стали ученые, историки и специалисты в области военной науки. Книга называется «Япония во Второй мировой войне: от становления до краха» и представляет собой фундаментальный труд, который будет популяризироваться оргкомитетом празднования...

<https://vmeste-rf.tv/news/k-80-letiyu-pobedy-nad-yaponiey-vypustyat-yubileynuyu-medal/>

Нина Воронина. Мыслить как японец. Как японская культура учит слышать себя

Тот, кто хоть раз посещал Японию, или интересовался ее историей, знает, какое необычное чувство остается после соприкосновения с этой уникальной страной. Другая и далекая, она притягивает внимание своим культурным кодом.

В чем схожесть и различие между русской и японской ментальностью? И как ее самобытные традиции применить к себе?

<https://eksmo.ru/book/20-urokov-po-yaponskomu-mentalitetu-ITD1350184/>

Друзья-москвичи, для вас хорошие новости! В книжном магазине "Библиоглобус", что на Мясницкой 6/3, появились в продаже рассказы Марии Похиалайнен о средневековой Японии "Повозка времени" и её переводы японской поэтессы XI века Юми Казэдэ "Танец пылинок". Книга-перевертыш, два автора под одной обложкой (зал 14, второй этаж, отдел японской и китайской литературы). Ждем осеннюю презентацию в Москве.

https://vk.com/wall404554248_190

‘Латынь из моды вышла ныне’: камбун в современной японской школе.

В статье рассматриваются перипетии одного из знаменитых фрагментов классического китайского текста ‘Чжань го цэ’ в современной образовательной программе общеобразовательных школ Китайской Народной Республики и Японии. Это фрагмент

является источником идиомы: 'Лисица прикрывается силой тигра', то есть 'запугивать людей, ссылаясь на свои связи'. Восприятие данного фрагмента в современном Китае и в современной Японии оказалось совершенно разным. Китайские лингвисты и историки видят в нем стремление к укреплению единой китайской культуры и централизованного государства. Японские исследователи считают этот фрагмент отражением жестокой войны между княжествами.

'Латынь из моды вышла ныне': камбун в современной японской школе / А. Л. Мышинский, А. А. Бахвалова // Уральское востоковедение : международный альманах. — Екатеринбург : [Изд-во Урал. ун-та], 2021. — Вып. 11. — С. 174-191.

<https://elar.urfu.ru/handle/10995/105448>

https://elar.urfu.ru/bitstream/10995/105448/1/uv11_2021_14.pdf

ИСТОРИЯ • 歴史

Так называемая Реставрация Мэйдзи, произошедшая в 1868 году, превратила «отсталую» Японию в одно из ведущих государств мира. Мода на всё «прогрессивное» и «новое» захватила умы до того традиционалистских японцев. Продуктом этой моды и стало появление Рокумэйкана – символа вестернизации эпохи Мэйдзи.

На балах в Рокумэйкане играла европейская музыка, а гости, одетые в европейскую одежду, танцевали европейские танцы и ужинали по-европейски, за банкетными столами. Японская аристократия специально заказывала одежду за рубежом, мужчины сменили кимоно на фраки, а женщины надели пышные европейские платья. При этом мужчины переняли западную моду первыми, а японки ещё долго не решались примерить откровенную для них одежду с декольте и открытыми руками. Даже спустя три года после открытия Рокумэйкана половина женщин там всё ещё носила кимоно. Лишь в 1886 году, после того как сама императрица надела западное платье, японки решились последовать её примеру.

<https://konnichiwa.ru/4514/>

На арене старого цирка (1909, 1936)

Вывез эту труппу из Японии русский предприниматель Морозенко. Он платил Ямада-Сану за гастроли тысячу рублей, а сам получал определенный доход с каждого представления. Насколько ему это было выгодно, можно судить по тому, что впоследствии он построил себе каменный дом в одном из поволжских городов.

Самым ошеломляющим и потрясающим зрителей номером было 'харакири'. За этот номер Ямада-Сан получал от Морозенко добавочные двадцать пять рублей. Первый раз 'харакири' прошло при битковом сборе, его пустили без афиш, чтобы публика сама разнесла весть об этом номере по городу. Номер этот, продолжался максимум три минуты и совершался японскими артистами во главе с Ямада-Саном с изумительной быстротой и ловкостью. Номер производил такое потрясающее впечатление своим правдоподобием, что многим из зрителей делалось дурно. Давали 'харакири' не сразу, а на пятое или шестое представление. Дежурного околоточного во время этого номера старались увести в буфет, так как бывали случаи, когда полиция запрещала его. Исполнялся этот номер следующим образом...

http://az.lib.ru/a/alxperow_d_s/text_1936_na_arene_starogo_tsirka.shtml

Телеграмма из Кёнигсберга японскому послу в Москве

9 мая 1941 г.

Последнее время ежедневно между Берлином и Кенигсбергом проходит в северном направлении около 10 военных железнодорожных составов, вагоны очень больших размеров с французских железных дорог. В здешних военных кругах считают, что в настоящее время в Восточной Пруссии сконцентрированы крупные военные силы, по количеству не уступающие военным силам в Люблинском районе, и что в июне германо-советские отношения должны будут как-то определиться. Отдано распоряжение о том, чтобы большинство немецких офицеров к концу мая в обязательном порядке овладело русским языком хотя бы в рамках чтения.

Сугихара

<https://docs.historyrussia.org/ru/nodes/102555#mode/inspect/page/1/zoom/4>

Конституция Японии — основной закон Японии, вступивший в силу 3 мая 1947 года. Формально является серией поправок в Конституцию Мэйдзи, однако традиционно считается отдельной Конституцией.

‘Мы, японский народ, действуя через посредство наших должным образом избранных представителей в Парламенте и исполненные решимости обеспечить для себя и для своих потомков плоды мирного сотрудничества со всеми нациями и благословение свободы для всей нашей страны, исполненные решимости не допустить ужасов новой войны в результате действий правительств, провозглашаем, что народ облечен суверенной властью, и устанавливаем настоящую Конституцию. Государственная власть основывается на непоколебимом доверии народа, ее авторитет исходит от народа, ее полномочия осуществляются представителями народа, а благами ее пользуется народ. Это - принцип, общий для всего человечества, и на нем основана настоящая Конституция. Мы отменяем все конституции, законы, указы и рескрипты, противоречащие настоящей Конституции’.

https://ru.wikipedia.org/wiki/Конституция_Японии

<https://legalns.com/download/books/cons/japan.pdf>

В путь! (2006)

‘Я радуюсь появлению контролера в вагоне электрички - не только потому, что всегда беру билет, но и потому, что предоставляется возможность увидеть настоящий спектакль - редкостный для меня и привычный для японцев. Войдя в дверь вагона, контролер должен снять форменную фуражку, поклониться и в самых вежливых оборотах речи извиниться перед уважаемыми гостями за то, что он вынужден нарушить их покой проверкой проездных документов. У контролера, облаченного в униформу компании и обязательные белые перчатки, можно оплатить проезд, если вы вдруг сумели вскочить в вагон без билета, или доплатить, если вдруг решили уехать куда-нибудь подальше. После выполнения своей благородной миссии он вновь бесчисленное число раз кланяется, извиняется за причиненные неудобства, благодарит всех и каждого за понимание и растворяется в извивах железнодорожного состава...’

<http://ru-jp.org/tutu.htm>

РОССИЯ И ЯПОНИЯ • 日本とロシア

В Хабаровске определились, как будет выглядеть памятник Победы над милитаристской Японией, который установят в честь 80-летия со дня окончания Второй мировой войны, сообщает пресс-служба администрации города.

‘На данный момент эскиз памятника уже выбран, он будет представлять собой скульптурную композицию с фигурами солдат, элементами военной атрибутики, выполненную преимущественно из бронзы’, - цитируется в сообщении слова и. о. директора департамента архитектуры, строительства и землепользования администрации Хабаровска Аркадия Корзуна.

<https://www.interfax-russia.ru/far-east/novosti-gorodov/eskiz-pamyatnika-pobedy-nad-militaristskoy-yaponiey-vybrali-v-habarovske>

Сахалинская таможня передала Росгвардии партию конфискованных автозапчастей, незаконно ввезенных из Японии. Это часть большого количества товаров, изъятых на сумму 2,5 млн рублей, которые передают силовым ведомствам региона. Об этом сообщили в пресс-службе Дальневосточного таможенного управления.

<https://sakh.online/news/18/2025-07-02/tamozhnya-sahalina-peredala-rosqvardii-konfiskatna-2-5-mln-rublej-480195>

На Владивостокском автомобильном терминале Владивостокского морского торгового порта обработали судно AMUR с 900 автомобилями на борту за 3,5 часа. Паром доставил новые авто из Японии.

<https://paluba.media/news/196656>

Росрыболовство распределило применительно к видам квот объемы для добычи в 200-мильной зоне, прилегающей к побережью Японии в северо-западной части Тихого океана. Распределение по видам квот объемов в 200-мильной зоне, прилегающей к побережью Японии, на нынешний год утверждено приказом Росрыболовства от 27 июня 2025 г. № 392. Как сообщает корреспондент Fishnews, ресурсы отведены под промышленный вылов — 2 тыс. тонн лемонемы, 8 тыс. тонн скумбрии и 10 тыс. тонн сардины-иваси.

<https://fishnews.ru/news/52957>

Россия в мае нарастила экспорт морских ежей в Японию в годовом выражении более чем на треть - до \$8,2 млн, подсчитало РИА Новости. Страна - крупнейший поставщик морских ежей в Японию. В мае она обеспечила 95% импортных потребностей Страны восходящего солнца. Также неплохую динамику показал другой морской деликатес: поставки охлажденного краба за этот же период подросли на четверть - до \$996,6 тыс.

<https://vestipk.ru/?id=64449>

РФ в мае нарастила покупки японского чая в годовом выражении в 10 раз.

<https://vestipk.ru/?id=64458>

Орловская область экспортировала в Японию 333 кг мясной продукции. Об этом сообщили в межрегиональном Россельхознадзоре. В страну восходящего солнца направили колбасы, паштет, сало и другие мясные деликатесы. Товар соответствует ветеринарно-санитарным требованиям страны-импортёра.

https://newsorel.ru/fn_1689428.html

Продукция творческих индустрий является важной составляющей японской экономики, позволяющей сохранять богатое культурное наследие и содействовать росту въездного туризма. При этом на внутреннем рынке страны по-прежнему сохраняется востребованность оригинальных товаров из зарубежных стран, включая Россию. На указанной выставке, среди прочего, была представлена стеклянная продукция из Владимирской области, а также изделия сегмента семеновской игрушки, как традиционные, так и стилизованные.

<https://t.me/TradeReprOfRussiaInJapan/1641>

Представляем номер газеты Общества японо-российских связей (на японском языке): №7, 2025.

<https://russiajapansociety.ru/?p=71843>

В этом году исполняется 80 лет с момента атомных бомбардировок городов Хиросима и Нагасаки, и истории этих двух японских городов передают свое послание о мире. В этом выпуске Воскресной передачи мы расскажем о переводчице на русский язык Хасимура Масуми. Она переехала в Хиросиму в студенчестве, и этот город стал для нее родным. Уже более двадцати лет она переводит для гостей и делегаций на различных мероприятиях в Хиросиме, в том числе посвященных продвижению мира и поддержке пострадавших от радиации. Проводя экскурсии по Мемориальному парку мира в Хиросиме для русскоговорящих туристов, она видела, какие глубокие эмоции вызывает у людей ее рассказ о бомбардировке и восстановлении города. Как жительница Хиросимы, она стремится рассказывать о возрождении своего города и недопустимости ядерного оружия.

<https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/shows/audio/listener-20250706-1/>

33-летняя Мана Кувабара почти два года покоряет главную сцену Оперного театра в Екатеринбурге. Для нее нет слова невозможно: еще 17 лет назад она переехала в Россию из Японии, чтобы воплотить свою главную мечту — стать солисткой балета.

<https://www.e1.ru/text/culture/2025/07/02/75660740/>

Ирина Крайнова: Жила-была Хана...

Добрая и чувствительная, внимательная и заботливая. Ей на роду было написано стать хорошей мамой.

Но как же это невероятно трудно, когда муж погиб, оставив с двумя младенцами, образование получить не удалось, а дети ее – не совсем дети, и надо прятать их от людских глаз... Наверное, мало кто именно так воспринимает сюжет знаменитого аниме режиссёра Мамору Хосоды «Волчьи дети Амэ и Юки». Но каждый видит то, что видит. <...>

Мы смотрели фильм про детей волка в клубе любителей японских аниме при Дубненском городском отделении ОРЯ (заседания проходят в библиотеке семейного чтения на Большой Волге). Молодые члены клуба были, конечно, впечатлены главными героями – Амэ и Юки.

<https://russijapansociety.ru/?p=71958#more-71958>

Профессор Иркутского национального исследовательского технического университета (ИРНИТУ) Алексей Тетенькин принял участие в съезде Азиатской палеолитической ассоциации (АРА). Ученый доложил о самых ярких результатах исследований на «Коврижке IV». Мероприятие состоялось в июне в японском городе Сендай (Университет Тохоку).

Съезд объединил свыше 60 ученых, преимущественно, из стран АТР, в том числе Японии, Китая, России, Монголии, Республики Корея.

<https://baikal24.ru/text/06-07-2025/026/>

<https://russijapansociety.ru/?p=71952#more-71952>

Новосибирск. Финальным показом Летнего Международного театрального фестиваля стала японская трактовка самого знаменитого романа Достоевского, зрелище с архитектурой и механикой сна.

Самый знаменитый – это оценочный лейбл «Преступления и наказания» в Японии, где сюжет о студенте-убийце врос в национальную культуру (даже в массовую). Для отечественных школьников, мучившихся над этой книгой, «самым занудным на свете детективом» сие неожиданно, но факт есть факт – в Японии Раскольников обожаем. Вплоть до формы «няшка мимишная» — атрибута кawaii эстетики. Японская душа в загадочности не уступит русской. А по выбору объектов обожания даже, пожалуй, превзойдёт её.

Итак, 22 июня на большой сцене театра «Глобус» показали «Преступление и наказание» Большого драматического театра им. Г. А. Товстоногова (Санкт-Петербург) в постановке японского режиссера Мотои Миура.

<https://ksonline.ru/577711/on-yaponets-on-tak-vidit-s-nim-prestuplenie-i-nakazanie-videli-i-novosibirsky-poka-ne-prosnulis/>

Российские пианисты стали лауреатами престижного конкурса в Японии

Первая премия на Девятом Международном конкурсе исполнителей в Сендае (Япония) присуждена пианистке Елизавете Украинской. 'Серебро' досталось пианисту Александру Ключко.

<https://muzlifemagazine.ru/rossiyskie-pianisty-stali-laureatam/>

<https://russijapansociety.ru/?p=71820>

Столичные студенты помогают сохранять фонды Киностудии Горького

Формат 2.5D обозначает 1.5 пространство — между двумерной и трехмерной реальностью. В произведениях такого формата актеры существуют в плоских декорациях. Театральные постановки основаны на манге, аниме, визуальных новеллах и видеоиграх. До 2014 года

они существовали только в Японии. На киностудии я впервые начала работать с оригинальными материалами, было очень волнительно', — рассказала Юлия Александрова.
<https://www.mos.ru/news/item/155998073/>

Тюменцы изменили имена сыновей, которых назвали в честь героев японского аниме
<https://ng72.ru/society/5426258-tyumency-izmenili-imena-synovey-kotoryh-nazvali-v-chest-geroev-yaponskogo-anime>

ЯПОНИЯ В МИРЕ • 日本と世界

Правительство Японии планирует выбрать 200 локаций на территории страны, которые к 2033 г. станут региональными центрами по созданию контента и развитию туризма. В рамках инициативы местные власти, компании и университеты объединят усилия для поддержки новых авторов и привлечения иностранных посетителей в различные префектуры, используя для этого популярность аниме и кино, а также культурную самобытность.
<https://t.me/TradeReprOfRussiaInJapan/1638>

В Японии попрощались с бамбуковыми медведями, которые выросли в парке развлечений в префектуре Вакаяма. 24-летняя панда Лянбан и трое её дочерей отправились в Поднебесную.
<https://bigasia.ru/yaponczy-provodili-bolshih-pand-na-rodinu/>

Японский роман о якудза получил британскую премию в категории лучшей переводной криминальной литературы
https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250704_05/
<https://russiajapansociety.ru/?p=71910#more-71910>
https://t.me/s/golovnin_tokyo/3703

Делегация из области Абай ознакомилась с опытом образования в Японии
<https://obvk.kz/2025/07/03/делегация-из-области-абай-ознакомила/>

Совместная экспедиция Национального музея РК и Научно-исследовательского института Нара под руководством академика НАН РК при Президенте РК Жакена Таймагамбетова и доктора PhD Садакатцу Кунитакэ после пятилетнего перерыва продолжила исследования на палеолитической стоянке Буйрекбастау-бұлақ в Каратауском районе Жамбылской области.
<https://yujanka.kz/156669-2/>

Искусствовед, японист и коллекционер Ирина Лампе сделала исследование Японии, японской культуры и искусства своей профессией. По первому образованию Ирина лингвист и переводчик, она защитила магистерскую диссертацию по теме "Японские кимоно в государственных собраниях и частных коллекциях", а сейчас пишет кандидатскую диссертацию о влиянии японской культуры на белорусское современное изобразительное искусство.
https://tochka.by/articles/life/zhizn_po_yaponski_v_belorusskoy_realnosti_kak_kimono_menyaet_cheloveka/

Число вьетнамских туристов, посетивших Японию в 2024 году, достигло 621 173. Это второй год подряд, когда число посетителей из Вьетнама в Японии достигло рекордного значения в истории, что стало значительным шагом вперед в развитии туризма между двумя странами.
<https://www.vietnam.vn/ru/du-khach-viet-nam-den-nhat-ban-cao-ky-luc>

В ЯПОНИИ • 日本では...

Землетрясение магнитудой 5,4 произошло в водах у берегов префектуры Кагосима на юго-западе Японии. Представители Метеорологического управления сообщают, что землетрясение произошло в районе островов Токара на глубине 19 километров, однако угрозы цунами нет. Землетрясение произошло примерно в 6:30 утра в субботу. На острове Акусэкидзима интенсивность зарегистрированных толчков составила 5 плюс по японской шкале сейсмической активности от 0 до 7. В течение двух недель наблюдается заметное увеличение сейсмической активности вокруг группы островов Токара. Зарегистрировано более 1.200 ощущаемых толчков.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250705_06/
<https://russiajapansociety.ru/?p=71934#more-71934>

‘Мы, как епископы единственной страны мира, пострадавшей от атомных бомбардировок во время войны, призываем международное сообщество раз и навсегда отказаться от ядерного оружия в 2025 году, – гласит послание Конференции католических епископов от 20 июня под названием ‘Декларация об отмене ядерного оружия в 2025 году’. – Встречая 80-ю годовщину окончания Второй мировой войны, мы глубоко храним в наших сердцах тяжесть прошлого и страшную боль, поразившую жителей Хиросимы и Нагасаки, которые стали жертвами атомной бомбардировки, и настоящим заявляем о нашей твердой приверженности борьбе за ликвидацию ядерного оружия’.

<https://www.sedmitza.ru/text/10551534.html>

История компании Yamaha — от фисгармонии до гоночных мотоциклов

1 июля исполнилось 70 лет со дня основания японской компании Yamaha Motor. Впрочем, Yamaha как бренд известна на рынке с конца XIX века. В 1887 году японский мастер-самоучка Торакусу Ямаха основал фабрику по производству музыкальных инструментов, назвав ее Nippon Gakki. В 1955 году Nippon Gakki образовала дочернюю структуру по производству мототехники, назвав ее уже по фамилии своего владельца. “Ъ” рассказывает историю успеха, который катит как по нотам.

<https://www.kommersant.ru/doc/7855436>

Япония начнет добычу редкоземельных металлов со дна океана у побережья острова Минамиторишима в 2026 году. Этот проект является ключевым элементом долгосрочной стратегии Японии по снижению зависимости от импорта РЗМ. По оценкам экспертов, морское дно в исключительной экономической зоне вокруг Минамиторишима содержит около 16 млн т редкоземельных металлов, что делает это месторождение третьим по величине в мире.

<https://tass.ru/ekonomika/24398009>
<https://t.me/TradeReprOfRussiaInJapan/1636>
<https://russiajapansociety.ru/?p=71795#more-71795>

Принимаемые правительством Японии меры по снижению цен на главный продукт питания в стране, как представляется, приносят плоды. Как показал общенациональный опрос, цена на рис в супермаркетах упала пятую неделю подряд и достигла самого низкого уровня за четыре месяца.

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250701_B1/
<https://russiajapansociety.ru/?p=71787#more-71787>

Компании TIER IV и Newto подписали стратегическое соглашение о запуске японского сервиса роботакси. Цель — коммерциализация беспилотных перевозок, в том числе в отдалённых регионах страны, где остро ощущается нехватка транспорта на фоне стареющего населения.

<https://speedme.ru/posts/id-74844-japonija-sama-poedet-mestnye-kompanii-razrabatyvajut-avtonomnye-mashiny>

Многие девушки-иностранки пытаются начать восхождение на Фудзи чуть ли не в бикини, не понимая, что дорога растянется на много часов, будет достаточно тяжелой и быстро станет попросту очень холодно. Ди в шлепанцах на вершину не дойдешь – нужны прочные туристические ботинки. А жесткий горный ультрафиолет беспощадно сожжет вашу открытую кожу и вызовет тяжелые тепловые удары.

https://t.me/golovnin_tokyo/3693

В Японии есть остров с 11 жителями. Чтобы спасти его от исчезновения, два пожилых японца открыли там школу манги. Записаться в школу могут желающие со всей страны.

<https://www.pravilamag.ru/news/society-news/29-06-2025/752471-v-yaponii-est-ostrov-s-11-jitelyami-chtoby-spasti-ego-ot-ischeznoveniya-dva-pojilyh-yaponca-otkryli-tam-shkolu-mangi/>

НАУКА И ТЕХНОЛОГИИ • 科学と技術

Всего за 3 года команда из 30 молодых инженеров Honda, ранее работавших над моделями авто NSX и CR-V, создала многоразовую ракету с поразительной точностью посадки. Секрет успеха кроется в адаптации автомобильных технологий для космоса: гидравлические демпферы из машин стали посадочными опорами ракеты, алгоритмы автономного вождения превратились в системы наведения, а опыт управления двигателями внутреннего сгорания помог создать ракетные двигатели.

<https://t.me/darpaandcia/661>

Дракон 'Когай' — экологическая ситуация в Японии. Выявлено семь проблем окружающей среды страны. Старший научный сотрудник географического факультета МГУ им. М.В. Ломоносова, кандидат географических наук, Александра Банчева изучила статистические данные о состоянии окружающей среды Японии и рассказала, как страна справляется с проблемами экологии.

<https://poisknews.ru/grants/drakon-kogaj-ekologicheskaya-situacziya-v-yaponii-vyyavleno-sem-problem-okrzhayushhej-sredy-strany/>

На территории кампуса Университета Хоккайдо в Саппоро обнаружили ядовитое растение, которое ранее не встречалось в Японии. Университет проводит экспертное расследование и оцепил вход на территорию, призвав людей не приближаться и не прикасаться к находке. 24 июня вуз получил экспертное заключение, что растение — предположительно, 'байкальский борщевик', не встречающееся нигде в Японии.

<https://sakhalinmedia.ru/news/2131671/>

ГДЕ Я? • ここはどこ？

Более 10 тыс. ветряных колокольчиков...

https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/news/20250702_11/

АРХИТЕКТУРА И ДИЗАЙН • 建築学とデザイン

Рельефность японского ландшафта не просто не мешает японским зодчим, но и становится источником вдохновения и полотном для творчества. Жилой комплекс Рокко расположился на южном склоне одноименной горы Рокко в Кобэ. Его строили в три этапа на протяжении 15 лет. Архитектор Тадао Андо умело использовал потенциал крутого 60-градусного горного склона для игры светотени и звуковых эффектов.

https://t.me/japanese_online/8561

ТРАДИЦИОННАЯ КУЛЬТУРА • 伝統文化

У японцев есть особенность - за многие века направленности внимания в ближайшее окружающее пространство, они научились замечать больше. А.Н. Мещеряков очень точно называет это «близорукостью». В итоге японцы привыкли воссоздавать вокруг себя желаемый мир. Когда холодно, окружают себя тёплыми красками и образами. Если хочется куда-то поехать, воссоздают пейзаж желаемого места в саду за окном и т.д. И всё это для того, чтобы чувствовать глубже.

https://t.me/krasota_kimono/211

Исикава Такубоку: Стихотворения

Во время экскурсии по городу Киото в рамках проходившего там в сентябре 2002 года Форума Евразии наш любезный гид 77-летний господин Фудзита, который просил называть его на русский манер Михаилом Валентиновичем, подарил всем участникам по книге стихов замечательного японского поэта Исикава Такубоку (1886-1912) в переводе Веры Марковой (Исикава Такубоку - поэт, близкий каждому сердцу. Перевод на русский и предисловие В.Н. Марковой под редакцией К. Наруми. 'Такубоку-но кай', Хиросаки, Япония, 1960).

Книга - тройной раритет: во-первых, попала к нам в руки в Японии; во-вторых, оригинал был выпущен еще до гагаринского полета и, в-третьих, она издана диковинным сейчас ксилографическим способом, то есть отпечатана с досок, а не с набора. Грех не поблагодарить от всего сердца Михаила Валентиновича и не воспользоваться таким ценным подарком в интересах читателей 'Окна в Японию'. (2006)

На песчаном белом берегу

Островка

В Восточном океане

Я, не отирая влажных глаз,

С маленьким играю крабом

<http://ru-jp.org/takuboku.htm>

Ёкаи - духи и монстры японской культуры

<https://youtu.be/iHSNodT64Ks?si=zxnlrUqup8Pzi7tb>

Кодзики и Нихон Сёки на самом деле. Часть 1 - Эпоха божеств.

<https://youtu.be/LPrF0L1Sq1I?si=JS8MTVxSI75Q0cZQ>

КИМОНО • きもの

Волна

Летом в икэбана часто используют стеклянные вазы, чтобы создавать ощущение прохлады. Синяя кромка напоминает спокойный изгиб морской волны, а зелёный ассоциируется с её глубиной. Синие морские волны - сэйгайха - считаются одним из самых благопожелательных мотивов. Бесконечность, спокойствие, богатство, жизненная сила и мощь Великого океана для каждого! Из этого океана родилась сама Япония, а где-то далеко-далеко есть остров Бессмертных, Земля обетованная. Узор может быть как строго геометрическим, так и более натуралистичным.

https://t.me/krasota_kimono/210

СОВРЕМЕННАЯ КУЛЬТУРА • 現代文化

<https://kinotv.ru/read/news/ghibli-vypustit-artbuk-po-nesnyatomu-prikvelu-navsikai-khayao-miyadzaki/>

<https://www.igromania.ru/news/152445/hideo-kodzima-podumyivaet-perekvalifitsirovatsya-v-rezhissoryi-posle-vvihoda-od-i-physint/>

https://t.me/yumecenter_channel/2137

https://youtu.be/KhtT1_82LCI?si=Hlo-skPhFFouawZ8

<https://sub-cult.ru/kino/raytings/15551-ot-pushistyx-druzej-do-nastoyashchikh-geroev-zhivotnye-v-anime-kotorye-pokorili-serdtsa-millionov>

<https://www.vokrugsveta.ru/news/selskie-shkoly-prevrashayut-v-doma-otdykha-dlya-vygorevshikh-gorozhan-novyi-turisticheskii-trend-iz-vymirayushei-yaponskoi-clubinki-id6428795/>

<https://nord-news.ru/news/2025/07/02/?newsid=193931>

Основная информация о японском языке

<https://jpfmw.ru/files/Nihongo-kouza/marugto-a1-russian-grammar.pdf>

РАЗНОЕ • 等

Ты тоже видела эти ресницы с TikTok — торчащие как иголки, кукольные, трогательные? Это не просто макияж, а целая фантазия в стиле аниме.

<https://www.pravda.ru/news/beauty/2240336-anime-lashes/>

#####

Внимание! Перед рассылкой мы проверяем все приведенные ссылки. Все они работают! Обратите внимание на то, что некоторые браузеры пытаются автоматически 'исправить' ссылки типа http на ссылки типа https. Просьба это учитывать. Если что-то кое-где у вас порой не открывается – напишите нам, постараемся прислать искомое в текстовом формате.

Вы получили это письмо, потому что подписались на рассылку 'Окно в Японию'. Хотите отписаться - пожалуйста, пришлите в ответе на это письмо слово 'Отписываюсь'. Материалы каждого выпуска данной рассылки размещаются на сайте 'Окно в Японию' (<http://ru-jp.org>) и на сайте Общества 'Россия-Япония' (<https://russijapansociety.ru/?cat=372>). Подшивки рассылки за 2007-2024 гг. и другие наши материалы читайте на странице <http://ru-jp.org>